

Sessão nº 7

A simbologia e os significados na Bíblia (1)

Preâmbulo

Referíamos na sessão anterior que, depois de uma introdução, iríamos gastar algum tempo com uma “(in) tradução”. E porquê?

A Bíblia é uma biblioteca escrita ao longo de mais de 1300 anos – século XI a. C. /século II d. C. Atravessam todos os livros da Bíblia, diversos povos, culturas, poderes civis, militares e religiosos diversos, etc... Além disso, o AT foi originariamente escrito em hebraico/aramaico. E isso implica uma necessidade de bem ler e perceber estas línguas. O hebraico/aramaico não tem vogais. Apenas consoantes. Por outro lado, também não tem números. Cada letra representa um número e, portanto, cada palavra é uma soma.

Um exemplo:

David – 3 consoantes: D V D – o D equivale a 4 e o V equivale a 6. Portanto, a palavra David, tem uma soma igual a **14**.

Se verificarmos o capítulo 1 do Evangelho de Mateus, somos confrontados com uma longa genealogia (tantas vezes enfadonha). Mas tem enorme significado para a comunidade de Mateus – cristãos saídos do judaísmo - e, portanto, conhecedores da simbologia significativa dos números.

¹Livro da genealogia de Jesus Cristo, filho de David, filho de Abraão. ²Abraão gerou Isaac, Isaac gerou Jacob, Jacob gerou Judá e seus irmãos. ³Judá gerou, de Tamar, Peres e Zera. Peres gerou Hesrón.... ¹⁶Jacob gerou José, esposo de Maria, da qual nasceu Jesus, chamado Cristo. ¹⁷Assim, as gerações todas são: desde Abraão até David, catorze gerações; desde David até à deportação para a Babilónia, catorze gerações; e desde a deportação para a Babilónia até Cristo, **catorze gerações**.

Aqui chegados temos 3 vezes 14 gerações desde Abraão a Jesus. O 3 bíblico significa perfeição; o 14 significa David. Portanto, Jesus é a perfeição de David como esperavam os hebreus.

É, por isso, muito importante “TRADUZIR” a letra para o significado último. Fica mais fácil perceber a Bíblia e, principalmente, o AT.

Só mais uma dica, agora do NT.

Nos capítulos 5,6 e 7 de Mateus, encontramos a Carta Magna do Reino de Deus anunciado e desejado por Jesus de Nazaré. Entretanto, uma nota: Mateus fala sempre em Reino dos Céus em vez de Reino de Deus. Uma necessidade para os destinatários do seu Evangelho.

Nestes capítulos aparecem expressões e palavras que precisam de “tradução”. Apenas 2 exemplos: **pleno cumprimento e recompensa**. Não “traduzir” bem estas palavras, fica um problema para a vivência da Fé

Mt 5

¹⁷«Não penseis que vim abolir a Lei ou os Profetas. **Não vim abolir, mas cumprir.**

Mt 6

²Quando, pois, deres esmola, não faças soar a trombeta diante de ti, como fazem os hipócritas nas sinagogas e nas ruas, para serem glorificados pelos homens. Ámen vos digo: já receberam a sua **recompensa...**

⁵«Quando rezardes, não sejais como os hipócritas: gostam de rezar de pé nas sinagogas e nos cantos das praças, para serem vistos pelos homens. Ámen vos digo: já receberam a sua **recompensa ...**

¹⁶«Quando jejuardes, não façais um ar pesaroso como os hipócritas que desfiguram os seus rostos para mostrarem aos homens que jejuam. Ámen vos digo: já receberam a sua **recompensa ...**

Voltaremos ainda e mais tarde, a este tema.

O que significa símbolo?

Vem do grego *σύμβολο* (*sýmbolo*) e é composto pelo prefixo (*sým*) que quer significar união + (*bolo*) que significa movimento. Portanto, um símbolo que nos propõe um movimento de união, coesão. É por isso que é habitual reunirmo-nos à volta de um símbolo. Por outro lado, palavras começadas por (*sým*) refletem situações de harmonia. É o caso de sinfonia, simpatia, sincronia, etc....

O contrário de *σύμβολο* (*sýmbolo*) é *διάβολος* (*diábolos*) em que o prefixo (*diá*) significa rutura, separação. Talvez seja já uma boa dica para entender o que significa diabo – o que separa, o que rompe a harmonia, etc. Há, pois, todo um caminho a percorrer para percebermos os significados últimos de números e palavras que têm de ser percebidos para além de si mesmos(as). Os números na Bíblia, também estão para além do seu valor cardinal. As palavras e expressões estão para além da letra. Temos de procurar o sentido último para perceber o que querem dizer.

Comecemos pela simbólica dos números: Qual o significado do nº 40 na Bíblia?

Nada ou muito pouco tem a ver com o ordinal 40. Antes da explicação, localizemos passagens bíblicas onde este número aparece (apenas uma amostra - depois onde encontrarem já sabem como fazer/perceber):

- Deus fez chover 40 dias e 40 noites nos tempos de Noé (Gênesis 7,4.12);
- Moisés passou 40 dias de jejum no Monte Sinai, a sós com Deus (Êxodo 24,18);
- O povo de Israel passou 40 anos em êxodo pelo deserto rumo à Terra Prometida (Números 14,33);
- 40 chicotadas que eram dadas a alguém quando errava como forma de correção (Dt 25,3)
- Elias passou 40 dias e 40 noites caminhando até o Monte Horeb (1 Reis 19,8);
- Israel viveu 40 anos de paz sob os juízes (Juízes 3,11);
- Duraram 40 anos os reinados de Saul (Atos 13,21), David (II Samuel 5,4-5) e Salomão (I Reis 11,42), os três primeiros reis de Israel;
- Jonas profetizou 40 dias de julgamento para que Nínive se arrependesse (Jonas 3,4);
- Jesus foi levado por Maria e José ao templo 40 dias após Seu nascimento (Lucas 2,22);
- Jesus jejuou durante 40 dias no deserto, onde foi tentado pelo demónio (Mateus 4,1-2; Marcos 1,12-13; Lucas 4,1-2);
- Durante 40 dias, Jesus ressuscitado instruiu os discípulos antes de subir ao Céu e enviar o Espírito Santo (Atos 1,1-3);
- Paulo recebeu 40 chicotadas, pelo menos cinco vezes, menos uma (2Cor 11,24).
e ainda:
- O tempo da Quaresma é de 40 dias.

O período de 40 anos, para o povo hebreu, era o tempo de uma geração.

Passada uma geração, a seguinte era diferente. Era como que necessário aprender de novo. Portanto, para os hebreus, o número 40 ficou sempre associado a MUDANÇA. O antes e o depois.

O número quarenta – dias, anos, meses - aparece tanto no Antigo Testamento como no Novo Testamento, em diferentes formas e maneiras, mas sempre querendo mostrar um tempo necessário para a preparação de uma novidade, algo diferente, mudado.

Gn 7,4.12

⁷Pois daqui a sete dias eu vou fazer chover durante quarenta dias e quarenta noites. Assim vou acabar com todos os seres vivos que criei ¹²e caiu chuva sobre a terra durante quarenta dias e quarenta noites.

Nem se quer significar que choveu 40 dias e 40 noites...

O que o autor bíblico quer dizer é que há um antes e um depois.

Quer dizer-nos que é necessário um projeto de mudança. Nada ficará como dantes.

Mt 4, 1-2

¹Então, Jesus foi levado pelo Espírito para o deserto, para ser tentado pelo Diabo. ²Tendo jejuado durante quarenta dias e quarenta noites^[1], por fim sentiu fome.

^[1]O número quarenta evoca os quarenta anos de Israel no deserto antes de chegar à terra prometida (Ex 16,35; Nm 14,33s; 32,13; Dt 1,3), mas também os dias e as noites que Moisés passou na montanha do Horeb antes de receber as tábuas da Lei (cf. Ex 19s; 24,18; 34,28; Nm 14,34; Dt 9,9), ou a caminhada de Elias até ao mesmo monte (cf. 1 Rs 19,8).

Não quer significar que Jesus andou a vaguear pelo deserto 40 dias e 40 noites. Veja-se a nota de rodapé da Bíblia (que deve ser sempre lida para melhor enquadramento do texto);

Jesus de Nazaré preparava-se para a sua vida pública. Deserto (veremos noutra parte) significa “lugar de luta” e muitas vezes “luta contra Deus”. E foi isso que experimentou o Jesus Homem. O Jesus de Nazaré na sua Humanidade.

O tempo da Quaresma é de 40 dias? Qual o significado?

Tempo de mudança. Tempo em que o depois não pode ser igual ao antes, pois se o for não passa de um tempo de rituais vazios.

A partir destas 3 exemplificações, poderemos trabalhar todas as diversas citações e ficaremos a compreender, de forma clara, o que querem significar.